



License No. 11/11864

บริษัท ชิล ชิล สบาย จำกัด CHILL CHILL SABAI CO.,LTD.

285/367 ถนนเลียบคลองลำกอไผ่ แขวงลำปลาทิว เขตลาดกระบัง กรุงเทพมหานคร 10520

285/367 Leabklonglumphorpai RD., Lumplatew, Ladkrabang, Bangkok Thailand 10520

☎ 084-643-0414

☎ 099-087-8302

☎ 02-041-9013

f ChillChillSabai

✉ rewjung9@gmail.com

🌐 www.chillchillsabaitravel.com



eedjikojung



MRT-CNKY62



5D4N

# โคตรทักใจ

## คุณเหมิง - สิบสองปันนา



สวนน้ำตก



ทะเลสาบเตียนจื่อ



กุหลาบขาว

ราคารวม  
ทิปไกด์แล้ว

เริ่มต้น

Highlight

กุหลาบขาว - ทะเลสาบเตียนจื่อ - วัดหยวนกวน - ประตูช้างเผือก

ช้อปปิ้งถนนคนเดิน - ตลาดน้ำ - สวนน้ำตก

นั่งรถไฟความเร็วสูงสิบสองปันนา - ทำอาหารจีน

ตลาดน้ำห่านประเทศ - วัดหลวงเหิงฮง - อุทยานสวนป่าผิงตง

เมืองไท่หลิงฮง - ตลาดเช้าหนานหนิง

Wu Vieena Hotel , Jinghongre Hotel (หรือเทียบเท่า)

# 17,999

สอบถามวันเดินทางได้เลย

# โคตรทัชใจ

คุณหญิง สิบสองปันนา โปรแกรมเดินทาง 5 วัน 4 คืน  
ดูแลโดยทีมงานนางฟ้าพามู



## โปรแกรมเดินทาง

|                                                                                                              | อาคาร |        |      | โรงแรม                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|------|---------------------------------|
|                                                                                                              | เข้า  | เที่ยง | เย็น |                                 |
| 1 สนามบินสุวรรณภูมิ - คุณหญิง - ที่พัก                                                                       |       |        | ✈    | Vleena Hotel<br>หรือเทียบเท่า   |
| 2 ภูเขาชีซาน - ทะเลสาบเดือนจิว - ร้านหยก - วัดหยวนทง - ประตูกำทองไถ่หยก - ช้อปปิ้งถนนคนเดิน                  | ✓     | ✓      | ✗    | Vleena Hotel<br>หรือเทียบเท่า   |
| 3 ดำน้ำตก - สวนน้ำตก - ร้านบัวเหมะ - นั่งรถไฟความเร็วสูงสู่สิบสองปันนา - แก้วจวงชีชวงจิ่ง - ตลาดน้ำเอกประเทศ | ✓     | ✓      | ✗    | Jinghong Rezen<br>หรือเทียบเท่า |
| 4 วัดหลวงเมืองลื้อ - ร้านยางพารา - อุทยานสวนป่าตงดิบ - เมืองไท่ลื้อร้อนน้ำ                                   | ✓     | ✓      | ✗    | Jinghong Rezen<br>หรือเทียบเท่า |
| 5 ตลาดเข้ามานม่งฝง - สนามบิน                                                                                 | ✓     |        | ✈    |                                 |

ราคานี้จ่ายจบ  
รวมทิปไกด์

พีเรียดการเดินทาง

Group

21-25 ตุลาคม 69

30

17,999.-

## DAY 1 สนามบินสุวรรณภูมิ - คุณหมิง – ที่พัก ( X/X/X )

17.00 น. พร้อมกัน สนามบินสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออก ชั้น4 ประตู 9 โดยมีเจ้าหน้าที่บริษัทฯ คอย  
อำนวยความสะดวกเรื่องบัตรผู้โดยสาร และสัมภาระ โปรดสังเกตป้าย “นางฟ้าพามู”



20.10 น. บินลัดฟ้าจาก สนามบินสุวรรณภูมิ โดยสายการบิน คุณหมิงแอร์ไลน์ (KY) เที่ยวบิน KY8370  
(ไม่มีบริการอาหารและน้ำดื่มบนเครื่อง)  
23.30 น. เดินทางถึง สนามบินคุณหมิง ประเทศจีน

นำทุกท่านผ่านพิธีคนเข้าเมือง และศุลกากร จากนั้นนำทุกท่าน รับกระเป๋าสัมภาระ (เวลาท้องถิ่นที่ประเทศจีนเร็วกว่าเวลาประเทศไทย ประมาณ 1 ชั่วโมง) หลังจากรับกระเป๋าเสร็จเรียบร้อยแล้ว

ที่พัก พาท่านเดินทางเข้าสู่ที่พัก Viena Hotel หรือเทียบเท่า ระดับ 4 ดาว

## DAY 2 ภูเขาซีซาน - ทะเลสาบเตียนฉือ - ร้านหยก - วัดหยวนทง - ประตุม้าทอง ไถ่หยก – ช้อปปิ้งถนนคนเดิน ( B/L/X )

เช้า ☀️ บริการอาหารเช้า

จากนั้นนำท่านไปยัง ภูเขาซีซาน (Xishan Mountain) หรือภูเขาตะวันตก เป็นจุดชมวิวยุทธศาสตร์และสถานที่ศักดิ์สิทธิ์ที่มีชื่อเสียง ตั้งอยู่ห่างจากตัวเมืองคุณหมิง มณฑลยูนนาน ไปทางทิศตะวันตกประมาณ 15 กิโลเมตร ไฮไลต์สำคัญจะมี ประตูมังกร (Longmen) จุดชมวิวและงานแกะสลักหินบนหน้าผาสูงชัน เชื่อกันว่าหากได้มาเดินลอดประตุมังกรจะช่วยปัดเป่าสิ่งไม่ดีและเสริมความโชคดี ทะเลสาบเตียนฉือ (Dianchi Lake) จุดชมวิวมุมสูงที่มองเห็นทัศนียภาพของทะเลสาบกว้างใหญ่ได้อย่างชัดเจนจากบนภูเขา วัดและศาลเจ้าโบราณ เช่น วัดฮวาทิง (Huating Temple) และศาลเจ้าต่างๆ ที่แทรกตัวอยู่ตามเส้นทางเดินขึ้นเขา (รวมรถแบตเตอรี่)



จากนั้นนำท่านไปยัง **ทะเลสาบเดียนจื่อ** (Dianchi Lake) หรือที่เรียกว่า ทะเลสาบคุนหมิง เป็นทะเลสาบน้ำจืดขนาดใหญ่ที่สุดในมณฑลยูนนาน ตั้งอยู่เคียงคู่กับเมืองคุนหมิง ประเทศจีน บนความสูงกว่า 1,800 เมตรเหนือระดับน้ำทะเล จนได้รับการขนานนามว่าเป็น "ไข่มุกแห่งที่ราบสูง"



จากนั้นนำท่านแวะชม **ร้านหยก**

และพาเดินทางต่อไปยัง **วัดหยวนตง** (Yuantong Temple) คือ วัดพุทธโบราณที่เก่าแก่และใหญ่ที่สุดในเมืองคุนหมิง มณฑลยูนนาน ประเทศจีน มีอายุยาวนานกว่า 1,200 ปี ตั้งแต่สมัยราชวงศ์ถัง สถาปัตยกรรมเป็นเอกลักษณ์ ตัววัดสร้างอยู่ต่ำกว่าระดับถนน (แตกต่างจากวัดจีนทั่วไปที่มักสร้างอยู่บนที่สูง) มีวิหารหลักอยู่กลางสระน้ำขนาดใหญ่ จนได้ชื่อว่าเป็น "วิหารกลางน้ำ" ประดิษฐานพระโพธิสัตว์กวนอิม และพระพุทธรูปสัมฤทธิ์จากประเทศจีนและพม่า ผู้คนนิยมมาขอพรเรื่องความสงบสุขในชีวิต ครอบครัว สุขภาพ รวมไปถึงการขอลูกและขอความรัก



## กลางวัน ๒๐ บริการอาหารกลางวัน

จากนั้นนำท่านเดินทางไปยัง **ซุ้มประตูม้าทองไถ่หยก** (Jinma Biji Archway) คือแลนด์มาร์คและสัญลักษณ์ทางประวัติศาสตร์อายุกว่า 400 ปี ตั้งอยู่ใจกลางเมืองคุนหมิง มณฑลยูนนาน ประเทศจีน ซุ้มประตูคูโบราณประกอบด้วย ประตูม้าทอง (Jinma) ทางทิศตะวันออก และ ประตูไถ่หยก (Biji) ทางทิศตะวันตก สร้างขึ้นครั้งแรกในสมัยราชวงศ์หมิง ตั้งอยู่บนถนนจินปี้และใกล้กับถนนคนเดินหนานผิง ซึ่งเป็นแหล่งช้อปปิ้ง ร้านอาหารพื้นเมือง และสตรีทฟู้ดชื่อดัง



จากนั้นนำท่านอิสระช้อปปิ้ง **ถนนคนเดิน** ตามอัธยาศัย

เย็น ๒๑ อิสระอาหารเย็นตามอัธยาศัย

ที่พัก พาท่านเดินทางเข้าสู่ที่พัก **Vicena Hotel** หรือเทียบเท่า ระดับ 4 ดาว

## DAY 3

### ตำหนักทอง - สวนน้ำตก - ร้านบัวหิมะ - นั่งรถไฟความเร็วสูงสู่สิบสอง ปันนา - แก้ววงชีซวงจิ้ง – ตลาดน้ำหกประเทศ (B/L/X)

#### เช้า ๑๐๑ บริการอาหารเช้า

จากนั้นนำท่านเดินทางไปยัง **ตำหนักทองจินเตียน** (Jindian Golden Temple) หรือที่เรียกว่า ตำหนักไท่เหอ กง เป็นวิหารทองเหลืองที่ใหญ่และมีสภาพสมบูรณ์ที่สุดในประเทศจีน ตั้งอยู่บนภูเขาหมิงฟิงซาน ทางทิศตะวันออกของ เมืองคุนหมิง มณฑลยูนนาน ตัวอาคารหลักจำลองแบบมาจากตำหนักไท่เหอในพระราชวังต้องห้าม หล่อด้วยทองเหลืองและ ทองสัมฤทธิ์ทั้งหมด น้ำหนักรวมกว่า 380 ตัน



จากนั้นนำท่านไปยัง **สวนน้ำตกคุนหมิง** (Kunming Waterfall Park) สวนสาธารณะและแลนด์มาร์คยอดนิยม ใจกลางเมืองคุนหมิง มณฑลยูนนาน ประเทศจีน ซึ่งโดดเด่นด้วย การเป็นน้ำตกจำลองฝีมือมนุษย์ที่ใหญ่ที่สุดในเอเชีย ตัวน้ำตกมี ความกว้างกว่า 400 เมตร และสูงถึง 12.5 เมตร ถูกสร้างขึ้นเพื่อ ใช้ประโยชน์ทางวิศวกรรมและเป็นสถานที่พักผ่อน เป็นจุดผันน้ำ ครั้งใหญ่เพื่อดึงน้ำจากแม่น้ำหนิวหลาน (Niulan River) ไปเติมลง ในทะเลสาบเตียนฉี (Dianchi Lake) ภายในมีทางเดินจำลอง ด้านหลังม่านน้ำตกให้นักท่องเที่ยวสามารถเดินชมวิวและถ่ายรูปได้ อย่างใกล้ชิดโดยไม่เปียก



จากนั้นนำท่านแวะชม **ร้านบัวหิมะ**

## กลางวัน ๑๐๑ บริการอาหารกลางวัน

จากนั้นนำท่าน **นั่งรถไฟความเร็วสูง** เดินทางสู่เมือง **สิบสองปันนา**

จากนั้นเดินทางต่อไปยัง **เก๋าจว่งซีชวงจิ่ง** (Gaozhuang Xishuangjing) หรือที่คนไทยรู้จักกันในชื่อ "เก๋าจอมสิบสองเชียง" คือแลนด์มาร์กและแหล่งท่องเที่ยวยามค่ำคืนที่ใหญ่และโดดเด่นที่สุดในเมืองเชียงรุ่ง เขตปกครองตนเองชนชาติไทสิบสองปันนา มณฑลยูนนาน ประเทศจีน มีจุดเด่นและสถานที่สำคัญ เช่น **ตลาดกลางคืนแสงดาว** (Xingguang Night Market) ตลาดริมน้ำที่คึกคักและใหญ่ที่สุด เต็มไปด้วยร้านขายอาหารพื้นเมือง ผลไม้เมืองร้อน เสื้อผ้า และสินค้าแฮนด์เมด เจดีย์หลวงตี๋กสว่าง (Jinghong Great Golden Pagoda) **เจดีย์ทองคำองค์ใหญ่** ตั้งอยู่ใจกลางพื้นที่สถาปัตยกรรมแบบไทลื้อที่สวยงามอลังการและเป็นจุดถ่ายรูปยอดนิยมในยามค่ำคืน และ **ตลาดน้ำหกประเทศ** (Six Nations Floating Market) เป็นแหล่งท่องเที่ยวและแลนด์มาร์กสำคัญ



เย็น ๑๐๒ อีศระอาหารเย็นตามอัชยาศัย

ที่พัก พาท่านเดินทางเข้าสู่ที่พัก **Jinghong Rezen Hotel** หรือเทียบเท่า ระดับ 4 ดาว

**DAY 4** วัดหลวงเมืองลื้อ - ร้านยางพารา - อุทยานสวนป่าดงดิบ - เมืองไทลื้อ  
ริมน้ำ (B/L/X)

เช้า ๑๐๓ บริการอาหารเช้า

จากนั้นนำท่านเดินทางไปยัง **วัดมหาธาตุเมิ่งเล่อ** หรือที่รู้จักกันในชื่อ **วัดหลวงเมืองลื้อ** (Mengle Grand Buddha Temple / 勐泐大佛寺) ตั้งอยู่ในเมืองเชียงรุ่ง (จิ่งหง) เมืองหลวงของเขตปกครองตนเองชนชาติไท สิบสอง

ปันนา มณฑลยูนนาน ประเทศจีน เป็นวัดพุทธนิกายเถรวาทที่ใหญ่ที่สุดและมีความสำคัญมากที่สุดในภูมิภาคนี้ สร้างขึ้นบนพื้นที่ประวัติศาสตร์ของวัดหลวงเดิมในอดีต (ไม่รวมรถกอล์ฟเที่ยวเดียว)



จากนั้นนำท่านแวะชม **ร้านยางพารา**

จากนั้นนำท่านไปยัง **อุทยานสวนป่าดงดิบ** ลีบสองปันนา (Xishuangbanna Primitive Forest Park) เป็นแหล่งท่องเที่ยวยอดนิยมระดับ 4A ตั้งอยู่ในเมืองเซียงรุ่ง เขตปกครองตนเองชนชาติไท ลีบสองปันนา มณฑลยูนนาน ประเทศจีน ชมการแสดงนกยูง ชมฝูงนกยูงนับร้อยตัวบินลงมาจากภูเขาในเวลาแสดงรอบเช้าและรอบบ่าย ซึ่งเป็นไฮไลต์สำคัญ สัมผัสวิถีชีวิตและชมการแสดงพื้นเมืองของชาวไทลื้อและชนเผ่าอื่นๆ เช่น ชาวฮานี (Aini) สำนวจพรรณไม้เขตร้อน และผืนป่าดึกดำบรรพ์บนพื้นที่กว้างขวาง (ไม่รวมรถกอล์ฟ)



กลางวัน 101 บริการอาหารกลางวัน (อาหารไทย+ขนมไหว)

จากนั้นนำท่านเดินทางต่อไปยัง เมืองไทลื้อริมน้ำ หรือชุมชนวัฒนธรรมไทลื้อริมแม่น้ำในแคว้นสิบสองปันนา หมายถึง พื้นที่ชุมชนหรือแหล่งท่องเที่ยวจำลองและดั้งเดิมของชาวไทลื้อ (กลุ่มชาติพันธุ์ไทที่อาศัยอยู่ทางตอนใต้ของมณฑลยูนนาน ประเทศจีน) ซึ่งตั้งอยู่ริมแม่น้ำโขง (หรือแม่น้ำล้านช้าง) โดยสะท้อนวิถีชีวิต สถาปัตยกรรม และวัฒนธรรมที่ผูกพันกับสายน้ำ

เย็น 101 อีรระอาหารเย็นตามอัธยาศัย

ที่พัก พาท่านเดินทางเข้าสู่ที่พัก Jinghong Rezen Hotel หรือเทียบเท่า ระดับ 4 ดาว

DAY 5 ตลาดเช้ามานหน่งฝง – สนามบิน ( B/X/X )

เช้า 101 บริการอาหารเช้า

จากนั้นนำท่านไปยัง ตลาดเช้ามานหน่งฝง (หรือที่เขียนในภาษาจีนว่า 曼弄枫早市) ตั้งอยู่ในย่านมานหน่งฝง (Manongfeng) เมืองเชียงรุ่ง หรือ จิ่งหง (Jinghong) เขตปกครองตนเองชนชาติไท สิบสองปันนา มณฑลยูนนาน ประเทศจีน เป็นตลาดท้องถิ่นที่สะท้อนวิถีชีวิตดั้งเดิมของชาวไทลื้อและชาวจีนในพื้นที่ มีทั้งอาหารพื้นบ้าน ผลไม้เมืองร้อน ตามฤดูกาล ผักพื้นบ้าน วัตถุดิบทำอาหารแบบไต-ยูนนาน และสินค้าหัตถกรรมพื้นเมือง

สมควรแก่เวลานำท่านเดินทางสู่สนามบิน

11.20 น. บินลัดฟ้าโดยสารการบิน Hunan Airlines (A6) เที่ยวบินที่ A67767

(ไม่มีบริการอาหารและน้ำดื่มบนเครื่อง)

12.20 น. เดินทางถึงสนามบินสุวรรณภูมิ โดยสวัสดิภาพ พร้อมรับความประทับใจไปแสนนาน

🙏 ขอให้ทุกท่านมีความสุขตลอดทริปกับพวกเราทีมงาน 🙏

กรุณาสอบถามเจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตัวเครื่องบินภายใน เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ท์ หรือเวลาบินโดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า

อัตราค่าบริการ

| กำหนดเดินทาง      | ราคาผู้ใหญ่ ท่านละ | พักเดี่ยว |
|-------------------|--------------------|-----------|
| 21-25 ตุลาคม 2569 | 17,999             | 5,000     |

ค่าบริการข้างต้นเฉพาะนักท่องเที่ยวถือพาสปอร์ตไทยเท่านั้น กรณีถือพาสปอร์ตต่างชาติจะต้องชำระเพิ่ม  
(สอบถามราคากับแอดมินอีกครั้ง)

## อัตราค่าบริการนี้รวม

- ☑ ค่าตัวเครื่องบิน ภาษีสนามบิน กรุงเทพ-คุนหมิง-สิบสองปันนา-กรุงเทพ ไป-กลับ
- ☑ ค่าโรงแรมที่พัก 4 คืน (ห้องละ 2-3 ท่าน) กรณีที่โรงแรมไม่มีห้องพักรับสำหรับ 3 ท่าน ลูกค้าจะต้องเสริมเป็นห้องพักเดี่ยว
- ☑ ค่าอาหาร ตามที่ระบุในรายการ
- ☑ ค่ารถรับส่งและค่าเข้าชม ตามสถานที่ท่องเที่ยวที่ระบุตามรายการ
- ☑ ค่าประกันอุบัติเหตุระหว่างการเดินทาง ท่านละไม่เกิน 1,000,000 บาท (ค่ารักษาพยาบาล 200,000 บาท) ทั้งนี้ ย่อมอยู่ในข้อจำกัดที่มีการตกลงไว้กับบริษัทประกันชีวิต
- ☑ ค่าระวางกระเป๋าน้ำหนักไม่เกิน 20 กิโลกรัม (1ท่าน 1 ชิ้น เท่านั้น)
- ☑ ค่าวีซ่าเข้าประเทศจีน (กรณีมีการเปลี่ยนแปลง)
- ☑ ค่าทิปไกด์และคนขับรถ

## อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม

- ☒ ค่าใช้จ่ายส่วนตัว เช่น ค่าโทรศัพท์ ค่าซักผ้า รีดผ้า ค่าอาหาร และเครื่องดื่มสั่งพิเศษ
- ☒ ค่าธรรมเนียมเดินทางแจ้งเข้า-แจ้งออกของคนต่างด้าว
- ☒ ค่าธรรมเนียมน้ำมัน และภาษีสนามบิน ในกรณีที่สายการบินมีการปรับขึ้น
- ☒ ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% (กรณีต้องการใบกำกับภาษี) และค่าบริการหัก ณ ที่จ่าย 3%
- ☒ ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ วันละ 100 บาท/ท่าน/วัน

## เงื่อนไขการจอง

- มัดจำท่านละ 5,000 บาท ชำระส่วนที่เหลือภายใน 30 วัน ก่อนการเดินทาง
- ชำระเงินหลังจากที่ได้รับอินวอย ตามกำหนดเวลาที่ระบุ
- ส่งเอกสารพาสปอร์ต ภายใน 30 วันก่อนการเดินทาง

## เงื่อนไขการยกเลิก

- ไม่สามารถยกเลิกได้ทุกกรณี

## หมายเหตุ

- บริษัท มีสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
- บริษัท ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายในเหตุการณ์ที่เกิดจากสายการบิน ภัยธรรมชาติ ปฏิวัติและอื่นๆที่อยู่ นอกเหนือ การควบคุมของทางบริษัทหรือค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นทางตรงหรือทางอ้อม เช่น การเจ็บป่วย, การถูกทำร้าย, การสูญหาย, ความล่าช้า หรือจากอุบัติเหตุต่างๆ
- หากท่านถอนตัวก่อนรายการท่องเที่ยวจะสิ้นสุดลง ทางบริษัท จะถือว่าท่านสละสิทธิ์และจะไม่รับผิดชอบ ค่าบริการที่ท่านได้ชำระไว้แล้วไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
- บริษัท จะไม่รับผิดชอบต่อการห้ามออกนอกประเทศ หรือ ห้ามเข้าประเทศ อันเนื่องมาจากมีสิ่งผิดกฎหมาย หรือ เอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง หรือ การถูกปฏิเสธในกรณีอื่นๆ
- รายการนี้เป็นเพียงข้อเสนอที่ต้องได้รับการยืนยันจากบริษัท อีกครั้งหนึ่ง หลังจากได้สำรองที่นั่งบนเครื่อง และ โรงแรมที่พักในต่างประเทศเป็นที่เรียบร้อยแล้ว แต่อย่างไรก็ตามรายการนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม
- **หากไม่ลงร้าน มีค่าธรรมเนียม 5,000 ต่อร้าน**
- ราคานี้คิดตามราคาตัวเครื่องบินในปัจจุบัน หากราคาตัวเครื่องบินปรับสูงขึ้น บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ที่จะปรับราคาตัว เครื่องบินตามสถานการณ์ดังกล่าว
- หากในวันเดินทางไม่สามารถไปตามโปรแกรมได้ครบ ทางบริษัทฯ ขออนุญาตปรับโปรแกรมเพื่อความเหมาะสม โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ✓ ตัดกรุ๊ป 30 + 1 TL ถ้าต่ำกว่านี้ต้องเพิ่มราคา
- ✓ กรุ๊ปนักเรียน หรือ นักศึกษา , ธุรกิจขายตรง MLM , ดีลเลอร์ , ประกันชีวิต หรือธนาคาร , ข้าราชการ , กรุ๊ปดู งาน , หมอ + พยาบาล มีเซอร์ชาร์ต

